

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

8-14/1/1971

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... Ζανδοχώριον...
(παλαιότερον ὄνομα: Μάζι...), Ἐπαρχίας Κορινθίας,
Νομοῦ Κορινθίας.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Κων/νου
Παπαγεωργίου... ἐπάγγελμα Διδάσκαλος.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... 2 1/2.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Λεωνίδαν... Παναχαλὸπαλον...

ἡλικία... 70... γραμματικαὶ γνώσεις ἀπόφοιτος.....
Δημοτικῶν... τόπος καταγωγῆς Ζανδοχώριον
Κορινθίας.....

β) Γεωργίου Κανιδά, ἐτῶν 68 - ἀπόφοιτος Δημοτικῶν

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντα διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; ... Αἱ ἀμαθαὶ περιοχαὶ προωρίζοντα
διὰ σποράν καὶ αἱ ἀμάμαται διὰ βοσκὴν ποιμνίων.
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; ... ὑπῆρχον χωρισταί.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
Αἱ ἰδιοκτησίαι ἀνήκον εἰς τὴν κοινότητα.....
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διαγεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; ... Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν μέχρι
τῆς θανάτου του ὅποτε μετὰ τὴν διαίρεσιν β' τὰ τέκνα.

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Ἀσχολοῦνται... κυρίως... μετ' ἑνὸς... γεωργίαν... καὶ... ἐλάττωτοι μετ' ἑνὸς κτηνοτροφίαν...*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ἀσχολοῦνται.....*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μετ' ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Ἐργάζοντο οἱ... ἔχοντες... ἐλάττωτοι μετ' ἑνὸς... οὐδὲν... ὅτι...*

3' καὶ οἱ γεωργοὶ ἀνατίθεται τῶν περιουσιῶν (φύλος)

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημακατόροι κλπ.) *Σέμπροι*. Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ; ... *Χαμενὴ*.....

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; ... *Ἐν χρήμα*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ διὰ ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Ἐχρησιμοποιοῦντο ἐποχικῶς διὰ τὸν τρυγητὸν ἀπὸ τῶν ὁρμυλῶν... οὐκ... Κορινθίους (φόντες) ἐλάμβανον χρήμα*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... *Ἰσχυ*.....

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *οἱ... πτωχοί... παρὶς... ἐν παραλιααί... φόντες... Κορινθίους*.....

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ... *Ἐποχικῶς... οἱ... φρονίται*.....

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

α) Μὲ ζῶντων κώπρον (βοῶν καὶ αἰγοπροβάτων κλπ.) καὶ τῶν θάμνων μετὰ τὸν θερισμόν.

- 2) Πότε ἐγίνε το πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Ἐξήκω πρὶν ἀπὸ 20 χρόνια.

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... τὸ ἄροτρον πρὶν ἀπὸ 20-25 χρόνια καὶ μηχαναὶ πρὶν ἀπὸ 20 χρόνια.

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατασκευάζε το ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... τὸ σιδηροῦν ἄροτρον ἐκ τοῦ σιδηροῦ.

τὸ σιδηροῦν ἄροτρον κατασκευάζει μηχανὴ αἰτῆς ἀντιπῶν καὶ τῶν ζυγίων καὶ ἀπὸ τῶν ἐργαζομένων.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....

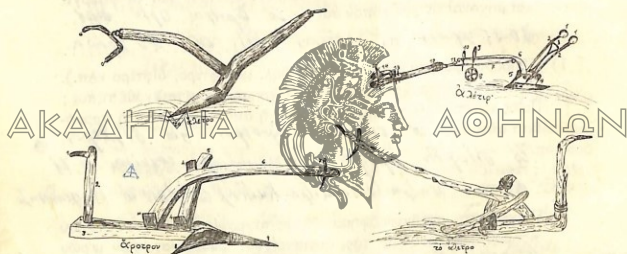


- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει); ... ἀπὸ 1910 ἐξω.

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... 1910.

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)....⁷χι.....
 5) Μηχανή ἄλωνισμοῦ¹¹πρὸν.....
 στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκευάζει (ἢ κατασκευάζει) τὸ
 παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ..¹⁰ξύλινον...¹¹ἀροτρον...¹²να...
 ..¹³τεχνίται...¹⁴ἐπίδοι...¹⁵γεωργοί...¹⁶ἐπὶ...¹⁷κυρίον...¹⁸ἐ...
 ..¹⁹τεχνίται...²⁰ἐκφάνοι...²¹ἀπὸ...²²ἀλλὰ...²³πρὸς...

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον
 σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
 νιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾷ-
 ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς
 ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν
 ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῃσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφορῶν τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Τὸ ὕνι ἦτο... μιᾶς... μορφῆς... διὰ... τὴν... ἀροτρίασιν...
 τῶν... χωματερῶν...



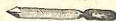
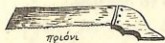
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;.....

ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου ;



- 7) Ἔργαλεία διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάει κλπ.).....

ἦτο... τὰ... σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι,
 ξυλοφάει...



ἀρνάρι ἢ ξυλοφάει (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ.
ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... *Ἐχρησιμοποιοῦντο... βόες...*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο
ζῶα ἢ ἓν ;... *Δύο... ζῶα*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
... *Ἦτο... ἀναγκαῖος... ὁ... ζυγός...*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα
μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλεις, πιζεύ-
λια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας.

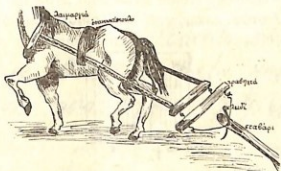
11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,
ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι),
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε
αὐτόν). ... *ὀνομάζεται... λοῦρα, προσδένεται... εἰς...*

... *εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα.*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; ...

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. Ὁργωνε... ὁ ἄνδρας, ἀλλ' ἔτι... ἡ γυναῖκα καὶ ὁ ἄνδρας, ἔσπειρεν...

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

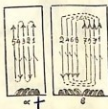
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).
Ὁ γεωργὸς... εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων με σχοινί (μυστρίνι)... εἰς τὸ ἄλγος τῶν σιόμας, τὰ ἄλγος εἰς τὸ ἄλγος.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερα) τὸ ὄργανο. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

ἢ ὁργανίζεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

..... 140



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Η σπορά και το οργάνωμα του αγρού γίνεται (ή γίνεται ακόμη) εις λωρίδας (δηλ. σπορές ή σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.) ; Η... σπορά γίνεται ν.σ. γίνεται
εξ... σπορις

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σποριά); με αὐλακίαν; *Μὲ αὐλα-*
κίαν.

- 6) Πού υπάρχει η συνθήκη να γίνεται η σπορά του σίτου και άλλων δημητριακών μόνον με σκαπάνη, δηλ. να μη χρησιμοποιηθείται άροτρον ; ... Ε3 ... ω ... σπν ... ανώμαλα ... και πλέρυ ... δη ... εδαφ ...

- 7) Ποίοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ... *Ἐ.Η. διάνοξις... τῶν αὐλάκων... μετὰ τὸ ὑνί... πλάγιως... Ἐν συνεχείᾳ μετὰ τῶν... τοσάπαν (συγκύβαν)... ἐπιλασχωμάτων... ἢ. μὲν τῶν χωμάτων.*

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ... *ἔγινοντο δινήμεναι τρία.*

ὀργώματα θεινόσπρον ἄνοιον κατωμαίρια τὰ ὀργώματα αὐτὰ λέγονται γύρισμα.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν γίνονται δύο ὀργώματα μετὰ βλαστῆας καὶ μετὰ (φρέζες).

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Ἐπὶ ἑνὶ ἔτει.

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ... *τρία ὀργώματα ἄνοιον κατωμαίρια θεινόσπρον.*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ **δισάκι** εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... *κατὰ τὴν*

σπορὰν χρησιμοποιεῖται ὁ σπερονεροβάς, βλαστῆρα δὲ κηρυκοφορεῖται ὁ κηρύς.

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

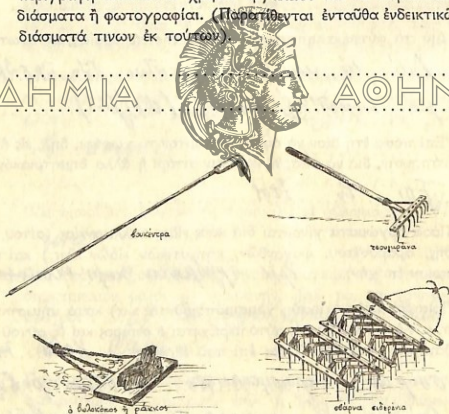
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργανον ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ. (σβάρνισμα, διβόλισμα); ... *Γίνεται... μὲτ'... τὸ... ὄργανον... ἰσοπέδωσι... τῶ... χωραφίῳ... μὲ... διβόλισμα...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Εργασία διὰ σπόρην τοῦ ἀγροῦ
ἢ τῶνα, ἢ ἀνταμικαὶ ζυγαρι.....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὀργωма καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

Τὸν μαχτάην... εἰς... τὸ ὄργωμα... τοῦ
... κυρίως... τὰ... μέγα... τῆ... σιμωγῆς.....

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

Εἰς... χωράφια... τῶν... ὀσπρίων
... ὀσπρίων... τῶν... ὀσπρίων... ὀσπρίων...
... διὰ... ἐν... παραγωγῇ... ὀσπρίων...
... ὀσπρίων... ὀσπρίων... ὀσπρίων... ὀσπρίων...

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

Εἰς... χωράφια... πρὸς... ὀσπρίων...
... χωράφια... πρὸς... ὀσπρίων...
... καλλιέργειαι... τριφύλλων, σανόν...
... καλλιέργειαι... τριφύλλων, σανόν...

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

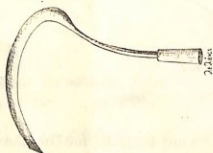
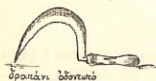
Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

Τὰ δρεπανία ἐθερίζοντο με' δρεπάνι.



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπανία ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε

Ἐν ᾧ καὶ εἶναι τὸ εἶδος δρεπανίου.
Τὰ σχεδιάζετε καὶ τὰ φύλλοι κόψαν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ..Με κόσσα..



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). ..Η κόψη
ἦτο καὶ εἶναι ὀδοντωτή

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; ..Η χειρ.
ρολαβή... ἦτο... ὑποδεσμεύμενη με' ξύλον... ὁ σκελετ.
ὡς... ἐλέγετο... κόψαν

- 5) Ποιός κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα· (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *ο. ἀνθυραρχοῦ... τοῖς... τοῦ... μέν... μού... μαζεύει... τῶν... χωρίων...*
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων, (τῆς ρόβης κλπ.) *ναι... ὁπρὲν... ο. θερισμοῦ... νεο... δια' αὐτῶν χειρῶν καὶ ἀγί' αὐτῶν δημητριακῶν.*

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἑθερίζοντο (ἢ ἑθερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοιπτερόν μέσον ὃ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. ... *25 φθινόπωρο 25. 11/9. 20-30 μέτρα*
ἀπὸ... τῆς... ἐδάφους
- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). ...
ΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΣ
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τρυφῆς ἐδάφους τὰ δράγματα ; ... *Οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν*
τὰ δράγματα ἐπὶ τῆς ἐδάφους
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; "Οποῦ τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) ... *Φρία - φρία*
δράγματα μαζί. Οἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν διασταυρῶνται.

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λοῦνται ἀγκαλιές. . . . *Παραίσι... ἀγκάλια... χιρὰ βλάα...*
... δὲ... δὲ... ἀγκάλια...



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; ... *θερίζουν... ἄνδρες*
... καὶ... γυναῖκες... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ...
... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ...
... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ... ἐπὶ...

2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). . . . *ἡμερομίσθιον... μετὰ... μετὰ...*
... ἀποκοπῆς... ἀποκοπῆς... ἀποκοπῆς... ἀποκοπῆς...
... ἀποκοπῆς... ἀποκοπῆς... ἀποκοπῆς... ἀποκοπῆς...

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; *...*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; . *Λιν. γ.*

Дат. издана "до" Дарба"

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά. *Ἐφ. α. 1 ὁ δ. α. ν.*

τραγουδία; Καταγράψατε αυτά. *Ἐγραψάντες δ' αὖν*
Ἰδοὺ ἡ φωνὴ σου... ἤλθες μου... εἰς ἑμαυτὸν... οὐκ ἔστι να
βασιλεύει... σὲ καταριούνται οἱ ἐχθροί σου... ἔσθαι οἱ δου-
λευταί σου, ἄλλοι... εὐχόμενοι... γὰρ... ψυχαί... καὶ ἄλλοι... γὰρ μὴ διὰ

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερώς όπου υπάρχει σχετικόν ἢ ἄλλο τι
ἐξήκουσεν ἢ εἶδεν ἢ ἔσπευσε νὰ γράψῃ

раствор, добавляя в него, за οποία иголка
став. жидка и

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων
σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἐσπέ-
ρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς
ξηρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ... τὸ δεμάτιασμα
ἐγένετο ἀμέσως ... ἔδω ... ἦτο χωρὶς τῶ
αὐγάναν ... ἐν ὅσῳ ... ἐκ τῶν ἡλίου ... πρὸς
ξηρανσιν ...

- 2) Πώς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίες, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.
- Ἐδένοντο τὰ στάχνα καὶ ὁ ἴδιος ὁ θειριστής.
τὰ μείζοντα ἔδεντο μὲ σχοινία κατασκευασμένα ἀπὸ θαμνῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θειρισμένου ἀγροῦ ; Πᾶσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;
- τὴν ἰδίαν θέσιν ἀφύοντο καὶ θορτύνοντο
ἐπὶ τῶν ἰδίων πρὸς μεταφορὰν εἰς τὴν
ἐννοουμένην.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλλί, ρίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ... *Ἐδινθηζέτο καὶ
ἐκνηθίζετο... ἢ... διαφύετο... καὶ... μὲ... χόρτα.
Μετά... ἔμ... σποράν... κατὰ... φθινόπωρον... καὶ... ἔμ...
ξηγνέτο... ἢ... κοπή... ἢ... ξήρανσις... καὶ... ἐκ...
κατάλλ... καὶ... μεταφορά... καὶ... ἀποθήκη.*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ά.). ... *Παλαιότερον... καὶ... δρέπανι, σήμερον*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

καὶ... κόσσαν.

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) *τὸ δόσιμον ἔγένετο καὶ γίνεται*
μετ' ἑκάστος· σχῆμα ὀρθογωνίου πα-
ραλληλοπipedου

Γ'. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

*τὰ δεμάτια μετὰ τὸν πριεμὸν μετεφε-
 ροντο ἀπὸ τοῦ χωρίου εἰς ὄψωμόν
 τὴν νέον, παραμένον δεμνοσάσι.*

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἄλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινος τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις; εἰς σωρόν; ὕπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; *ὕπάρχει*

*θεμνοσάσι. Γίνονται καὶ δεμάτια θεμω-
 κιῶ.*

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλώνι διὰ τὸν ἄλωνι-
 σμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-
 σμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον
 χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλώνι; *ὕπῆρχεν ἀνέκαθεν*

ἄλώνι.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλώνι. Ἐντὸς τοῦ
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
 ποίαν θέσιν; *κατεσκευάζετο εἰς τὴν αὐλὴν*

τοῦ χωρίου. Εἰς δὲ τὸν παραμένον ἄλώνι.

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐάν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενεάς, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Καὶ οἰκονόμῃ... ἔκ... π... γυναικ... ἀδελφ...
.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ; ... Ἀρχεται
ἀπὸ 20^{ης} ἰουλίου μέχρι 10^{ης} Ἀυγούστου...

- 7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον
ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Τὸ... γὰρ... ἀλὼν... με... πῶμα...

κατα...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκάστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ
ἄλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρου τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνηθὺς διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων) ... Καὶ... ἀλὼν... πρὸ... τῆς... ἀρχῆς...

τῶν... ἀλωνισμῶν... ἐκποσίμῳ... τοῦ...
ἀλὼν... καὶ... ἔκ... καὶ...
.....

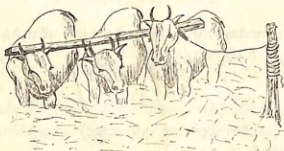
- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἄλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ... ὅποτε... ὅτι...

κατα... ὅ... καὶ...
.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δερματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδῆποτε ἄλλον.

Ο... σάουλ... ἔμπνε... γ... τὸ... κῆρον... τῷ... ἀλωναῖ...
ναῖ... μ'ρω... μ'ρω... ἀλωναῖ... τῷ... σταχῶν...



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχῶν διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
ήσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

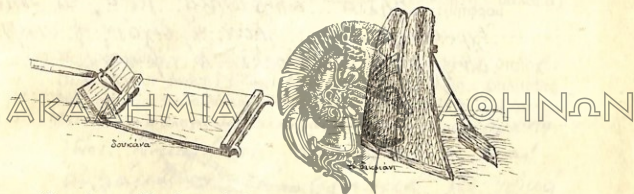
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχῶν διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νιοῦ ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,
στρουλουργας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.) ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). τὰ ἰῶα.
 ἡλίας με' δουλῆς. Ἡ δουλῆς τὰ ἐξαγμένα ἡλίας
 ἡλ. δουλῆς με' δουλῆς, τὰ ἡλίας δουλῆς ἡλ.
 δουλῆς με' δουλῆς τὰ δουλῆς δουλῆς.

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμού διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουλῆς, δικριάνι, βωλόςυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνθέσεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με' ἀλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκία, ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; ...? Ἐξοχιστοῦται
 ἡ δουλῆς με' δουλῆς κατὰ τὴν τραχὴν
 ἡλ. δουλῆς με' δουλῆς κατὰ τὴν τραχὴν
 ὅλα τὰ δημητριακά ἐλυνίζοντο με'
 δουλῆς με' δουλῆς κατὰ τὴν τραχὴν
 με' δουλῆς κατὰ τὴν τραχὴν

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

ὁ ἀλωνισμός, ἔρχεται μὲ τὴν ἀνιέρχ. τῶ
 ἡλίου καὶ ἐκτελείται μέχρι πέραν τῆς
 ἡρασιῆς, ἔπειτα καὶ τὴν ἀπομείνει καὶ
 τὴν μεσομαρτίαν ὑμῶν.

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινες τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): Ἀλλὰ... ἀλωνιστικὰ μέσα, τὰ ὅποια

ἐκρηκτικὰ εἰναι... ἔχουν ἢ διχάλι, ἢ διπρι-
 ἀνι, τὰ κατὰ τὴν ἑξῆς.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
 πους στάχυν ; ... Ρίπτει... ὁ γεωργός... ἐντὸς τοῦ κύκλου
 τῶν ἀκόπων... στάχυν... κατὰ τὴν διάρκειαν
 τῆς ἀλωνιστικῆς...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
 πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
 φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Ἦτο... ἡ ἀλωνόβεργα... ἀλωνα-
 μεν... ἢ κλάσσιν...

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). Ἐγένετο... ὅ... τὸ... ἔργον... ἡ...

πρῶτον!... ἐγένετο... διὰ... τὸ... διημευρία... ῥαυτὶ... ῥαυτὶ... διὰ... ἀραβοσίτου.



κοπάνος στρογγυλός



ξύλο κοπανιστοῦ διὰ τὸ κοπάνισμα μικροῦ εὐρέος δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

Ἐγένετο μὲν δι' αὐτῶν προσώπων.....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) *ἔχινετο.*

τὸ κοπάνισμα ἀπὸ τοῦ ἀνδρ. ἀπὸ τῆς ἐξόχου ἔχινετο
ἔχονταν ἔχοντε 2-3 ἀπὸ τὸ μέγα τὴν ἐξόχου
λυσή... ἡδὲ καὶ καὶ τὸν ὁ καρπὸς αὐτὸ
τοῦ... ἔχοντε.

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *ἔχοντε... κρημνίσματα.*

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *οἱ... ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα*
στάχυ... ἀπὸ τῆς... λειῶμα... τὸ... λειῶμα... σωρεῖται
μετ' τὸ... δικριάνι.



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Ὁ... *καρφώνεται... μαχίρι... τὸ θρινάκι... εἰς τὸν σωρόν...
καρφώνεται... τὸ καρπὸν... διὰ τὸ νὰ ἀποφλοιωθῇ...
πῶς... τῷ... σωρῷ...*

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

τὸ... *ἀνέμισμα... θρινάκι... μετὰ τὸ φτυάρι...*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἀνδρᾶς, γυναικᾶ· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Ἄνδρας... *λιχνᾶ... εἰδικὸς... ἀνδρᾶς...
γυναικᾶ... εἰδικὸς... ἀνδρᾶς...*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεῦτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

τὰ... *χονδρὰ τεμάχια... τῶν... σταχύων... τοῖς ὅποιον...
τὸ... ἀλόνισμα... παραμένει... μετὰ... τῷ... καρπῷ...
κόμπια... ὁ... ἀλόνισμα... αὐτῶν... ἀπὸ... τὸν...
λίχνισμα... μετὰ... τῷ... καρπῷ...*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεῦτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλόνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένειντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

... Γίνεται μετὰ δριμόνι.

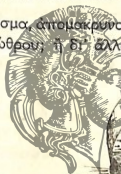
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κόσκι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

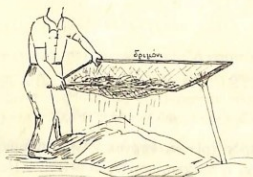
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινο σαρώθρο δριμόνι



κόσκινο ἢ ἀριλόγος



δριμόνι

νων μετὰ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μετὰ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δριμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Κατ' ἀρχὴν ἐγένετο λίχνισμα, μετὰ τὸ φύσκιμα.
 τῶν ἀνέμων, ὥστε νὰ φύγον τὰ κόκκιλα.
 Ἀφροδίτη ἐπαύριμα, ὥστε νὰ ἀπασπριθῇ
 τὰ πάλιν ἀνέμοι καὶ ὁ βιολῆς τὸ
 ποταμίσκιμα

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ;
 Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυ-
 ρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται
 κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος
 (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμός
 τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Σχηματίζεται σωρὶς μετὰ φτυάρι. Χαράσσεται
 ἐπὶ τῇ κορυφῇ

- 8) Ἀλλὰ ἔτι μὰ προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.)
 εἰς τὴν ἀποθήκην. /

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως
 εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια.
 Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο
 ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ
 δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; *ὅτ' ἄλυσιν ἀπαργαίηται
ἐν ἀπαργαίᾳ ἐπὶ τῷ χωρίῳ, ὡς ἐν ἀπαργαίᾳ
ἀπαργαίᾳ.*

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

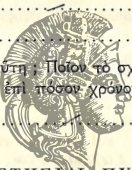
Ἡ διαλογὴ τῶν βρόδων ἐγίνετο μετὰ τὴν ἐξο-
βρόδον.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύνων,
τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἄναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

*Ἄναμμα γίνεται εἰς τὴν ὑπαιθρον γίνεται
μπαρ κατὰ τὴν 23^{ην} Ἰουνίου (Κληδόν).*

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ..

*ὅτ' ἄναμμα γίνεται κατὰ τὴν 9^{ην} ἑσπέρην
ἐξυπὸν τῷ χωρίῳ.*

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποίοι ανάπτουν τήν πυράν· παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος ;...

... τήν... φωτιάν... άνάβω... νέοι... νας...
... τήν... χωριά...

2) Ποίος ή ποίοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.
Τά κλέπτουν ; "Αν νάί, άπό ποιον μέρος ; ... τά... ξύλα...

... συλλέγει... παιδιά... κλέβοντας... άδρα... από...
... γειτονικούς... βράντζες...

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

... Δύο... παραι... άσπί... κυρί... παρών... διάφορα... αντι-
... κείμενα... τά... οποια... μέσα... ε... ένα...

... ζιανόι... ε... μαχητές... κ... τ... τ... φ...
... α... δ... και... α... α... α...

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι εις κάθε τόπον διά κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, ξόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω άπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

... Γύρω... από... τήν... φωτιάν... επαγγελματιών... χοροί...
... και... τραγουδούν... α... τραγούδια... Έπα-
... κ... πηδήματα... έπ... από... τήν...
... φωτιά...

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

Εἰς τὰς πυρὰς καίγονται πάντα ὡς
 καὶ λαοιχάνιοι τροχοί.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

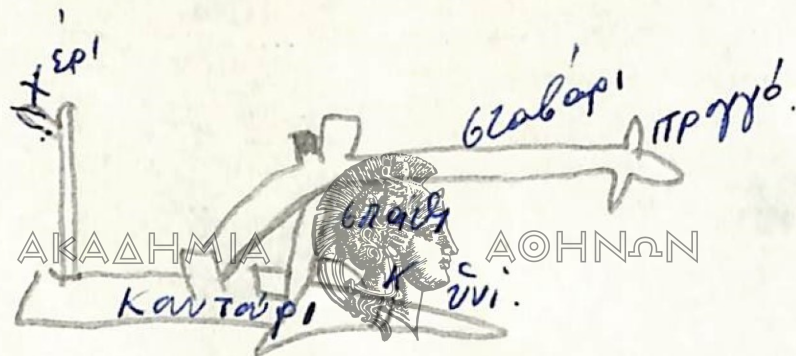


ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

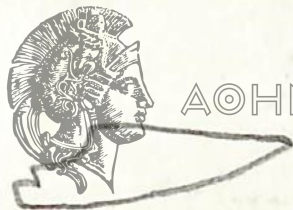


ΑΘΗΝΩΝ



ἄροτρον. (ὅμοια μὲ τὸ ἀναγνώριον ἀπὸ
ἐρωτηματολογίου.)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

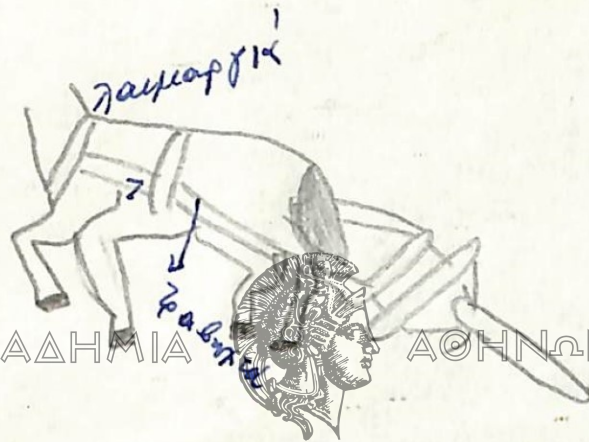


ΑΘΗΝΩΝ

γ το ε χρύσεον ἔνι //

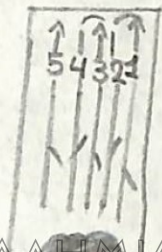


"ΣΥΝΕΡΓΙΑ"



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

4^η Οργάνη κατά γραμμάς //

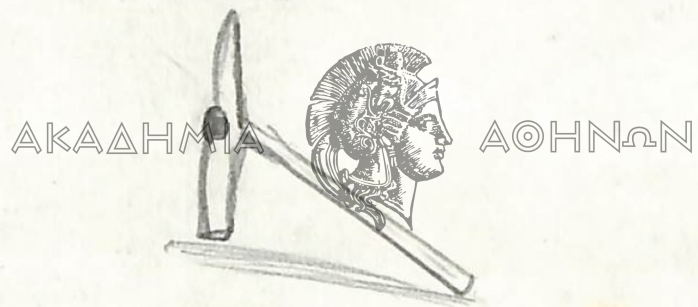


ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

"barclay"



4 Κασιμάγ //



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Τόμα (Ζινδρι)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

4 Δραστήρια Στοιχεία //

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

41 Κόστος 11



Σχινόστυατος ή σύγερτος

ΑΘΗΝΩΝ

γ Σχινόστυατος μετά τιν φίλων 1/.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

γ Δουάνι ||
η "Ιδουάνη ||
η "ντουάνη ||

} χρῆσις μετά τ' 1920.



υ δὲ καὶ ἡ 1. 1)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

υ καὶ ἡ 1. 1)

(δὲ καὶ ἡ 1. 1)



φ' ἡντο
(δὲ καὶ ἡ 1. 1)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

4 Τετραδικά 11,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



4 Δωδεκάτη, 30/12/2020

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩ ΓΕΩΡΓΙΚΩ ΒΙΩ

ΑΠΟ ΤΗΣ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΠΟΡΑΝ ΜΕΧΡΙ ΤΩ ΑΛΕΞΙΣΜΩ ΚΑΙ
ΤΗΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΩΣ ΑΥΤΩΝ.

Όταν άρχιζαν τὰ πρωτοβέρια, ή οι κάτοικοι τῶ χωριῶ
εὐρίσκοντο ἐπὶ ποδοί γιὰ τὴν σπορά. Τὰ χωράφια τῶ χωριῶ
ήσαν χωρισμένα καὶ εἶναι αὐσμή μέχρι σήμερα εἰς δύο περι-
οχάς. Τὴν μίαν χρονὰ ἐπέφνοντο τὰ χωράφια τῶ μιᾶς περι-
οχῆ καὶ τὴν ἄλλη χρονὰ τῶ ἄλλης. Τὰ χωράφια λοιπὰ
παὶ δὲ ἐπέφνοντο ἐξέστη 2.χ. δὲ τὰ εἶχαν προετοιμάσει
ἐναν ἄνθρωπο χρόν. δὲ εἶχαν ἀρχισθῆ δύο καὶ τρεῖς φορές.
Ἀρχὴ τῶ Οὐκωβρίν ἀρχισθῆ ἡ σπορά. Ἡ "Εξουαν" τὰ βόδια
καὶ πρῶι-πρῶι ζευγνύοντο γιὰ τὴν σπορά. Τὸ χωράφι
παὶ δὲ ἐπειρα, τὸ ἔκδοι, πρῶτα σὲ κοφίς γιὰ νὰ
πύξῃ ὁ σπόρι. Ὄταν ὁ σπόρι πύξῃ, ἔπειτα
ἐπὶ μιᾶ κοφίᾳ, ὁ ζευγνύων ἀρχισθῆ τὸ ὄργωμα με-
τὸ ζύγιο ἀλφίρι (ὡς τὸ πρῶ). Ὁ ὅποιον ἔπειρα πύξῃ
δύο βόδια. Κατὰ οὗτὸς ὁ τὸ πρῶι ζευγνύοντο οἱ
χωρτοὶ γιὰ τὴν σπορά. Ἐπὶ λοιπὸ πρῶι σταματοῦσε ἡ
σπορά γιὰ λίγο γιὰ νὰ ζυγαρίσαν προσωρινὰ καὶ ὡς
εἰς 2 μ.κ. παὶ δὲ ἀρχισθῆ τὸ παντοῦ γάρμα συνεχί-
ζω ἡ σπορά. Τὸ μέγεθος τῶ βόδιου εἶχε ὡς βάσει τῶ
ζυγόν μέσα εἰς τὰ ὅπια τῶ ὅποιον ἔπαινον αἱ μεσολαί
τῶ βόδιων. Ἀρξίον τὰ βόδια 1910-1915 ἀρχισαν νὰ ἀνι-
καλιωθῶνται διὰ τῶ ἄρσεν.

Ἡ σπορά ἀνάστα φυσικά καὶ μετὰ τὰ κλίματα
τῶ κάθε χωρτοῦ ἀνέκει γέρω οὗτὸς ὡς τὰ κλίματα
ὅποτ' ἀνταρῶνται καὶ γερνῶν. Ἡ σπορά τῶ διμη-
τριασθῆ εἰς τὸ χωρίον ἢ οὐ ζυγαρίσθ, καὶ δὲ βασινὴ
ἀνασχεθῶνται τῶ κατόντων ἢ οὐ καὶ εἶναι ἡ Κερνιθ-

και σταγόνες.

Όταν άρχισε να γίνεται συστηματική η αίτηση των δημοκρατικών δια' επιμελούς επαγωγών (πριν από 30 περίπου) χρόνια από σήμερα με την οποία συγχρόνως έφριξετο και ρίπτεται και το αίτασμα άρρόσως. Την άνοιξη έφριξετο το αίτασμα έπιφανώς. Κατά την διάρκεια της άνοιξης οι μικροί, μαζί με άλλα μέλη της ολιγαρχίας των έπιφανών και ενδιαφέρον τα στοιχεία των από τα διάφορα άρτια κέρτα, δια' να μην το 'πνίχθουν.

Στις 25 Ιανουάριον άρχισεν ο έθελοςμό των προ-
δωτών πρώτα και κατόπιν των σιταριών. Στο κυρί-
ον έμεινον, άλλ' ούτε και σήμερα μέν παύει. Και τα
μικρά παιδιά έφρίσονται από της μεγάλης, για να
απορρίψουν οι γονείς της φρονιάς και των άποσκευών.
Τα δρεπάνια της έπαις είναι και η χειροτεχνία
των γυναικών. Άφρονες της έπαις καμν στα έπαις και
έτσι από τον συντροφικό έπαις " μαζών της έπαις
και ης καμνι χροόβια εν έπαις τα χροόβια
τα καμνι έπαις" και τα άμνην κατά γυν.

Πριν από το έπαις τα έπαις θα φορτωθούν στο
γυν, για να μεταφερθούν στο άδυνατοίς για να τοπο-
θετηθούν μαζί και να φιδώσουν τις θυμωτές. Οι θυμ-
ωτές θα έπαις την μεγάλη, καθ' οι η παραγωγή των
κατόπιν έπαις μικρά. Πριν από άμνην χρόνια, μέχρι
σήμερα και το 1940, ο άμνην έπαις δια' αν γυν.
Τα έπαις έπαις έπαις έπαις, γυν-γυν
από των σιτα, άμνην έπαις, και ε' άμνην
καμν με διάμετρο 4-8 μέτρον περίπου. Το άμνην
έπαις κυρίως, η δέ' προετοιμασία δια' της συντροφίας
έπαις έπαις ο καμνι έπαις την έπαις.

Τὰ γὰρ διὰ τὴν ἀληθειάν ἐγίνοντο μέθυσις. Τὸ βρομὴ
 τὸ ὅπτεον ἡ δὲ δεινὴν αὐτὴν τὰ ἀγνώστου, προσδόντο ἀπὸ
 τὴν θελήσῃ τῶν ἐσπερίων γυν. Ὁ ἀλυσισμός, ἤρχισεν μέ
 τὴν ἀναγνῆ τῶν ἡλίων καὶ ἐσυνήχιστο εἰς οἷον ὁ μαρτυρ
 σιγῆς. Ἀπαραίτητα ἐργατικά ἦσαν προσέτι διὰ τὴν ἀλυσισμὸν
 τὸ γυνῆ, τὸ μαρτυρῶν, ἡ δὲ δεινὴ καὶ ἡ δεινὴ.

Τὰ γὰρ πρὸς ἀληθειάν ἦσαν αὐτὴν ἀλλὰ περιφροῦς, οὐ
 δὲ δεινὴται αὐτὴν ὑπερῶς ἀποφραῖσι. Μετὰ τὴν
 ἀπόστασιν τῶν ἡλίων ἀπὸ τῆς στήθους, ἤρχισεν τὸ λήνι-
 σμα. Κατόπιν τὸ ὅσονισμα καὶ ἡ συνεχὴς ἡ
 μεταφορὰ ἐξ τῆς ἀποφραῖς.

ΖΑΝΘΟΧΟΡΙΟΝ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ

ΛΕΞΙΔΑΣ ΠΑΝΑΓΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ Εἰς 70. Ἀπόφοιτος Δημοτικῆς.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΦΙΔΑΣ Εἰς 64 γ γ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ
 ΑΘΗΝΩΝ
 [Κυρίως Παιδαγωγικὴν Ἑκπαίδευσιν
 ἡ συλλογὴ αὐτὴ ἐγένετο ἔτος 8-14 Ἰανουαρίου 1971.]

